

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 18 (1928)

Heft: 20

Artikel: Ein Brief ins Blaue

Autor: Baltinester, Wilhelmine

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-641024>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nur zweimal während der ganzen Fahrt sah es aus, wie wenn es in Aegypten Wölfe gäbe. Einmal, als für kurze Zeit ein Sandsturm tobte und mit dichten Staubwolken die Sonne verfinsterte. Ein andermal — und da waren wir tatsächlich wie aus den Wolken gefallen — als ein als Gast auf unserm Dampfer mitfahrender Amerikaner die mit dem weißen Kreuz im roten Feld stolz vom Schiffsbord wehende Flagge zugunsten des Sternenbanners herunterholen wollte. Es kam selbstverständlich nicht zum Streichen unserer Flagge. Sie blieb gehisst und flatterte neben der Halbmondflagge Aegyptens fröhlich weiter.

Bruder Jonathan wird ihr deswegen kein schlechtes Andenken bewahrt haben.

Bald lassen wir, mit schönem Rückblick auf die tief im Wasser stehenden Tempelruinen von Philae und die Felsen der Katarakteninsel Bige, den Umschlageplatz von Shellal hinter uns. Je weiter wir Stromaufwärts kommen, desto wasserreicher und seeartiger wird der Nil, ganz im Gegensatz zu unsern Flüssen, die durch Aufnahme von andern Gewässern größer werden, je mehr sie sich dem Meer nähern. In Aegypten ergießt sich keine Quelle, kein Bächlein in den Nil, weshalb er wegen der sich zwischen den glühend heißen Wüsten stark geltend machenden Verdunstung und infolge von Wasserentnahme weiter unten immer mehr abnimmt.

(Fortsetzung folgt.)

Ein Brief ins Blaue.

Von Wilhelmine Baltinester.

Dorothea Engler saß in der kleinen Stadt, Jahr für Jahr. Sie hatte Arbeit, und sie konnte davon leben, und es waren Sonntage da, müde, leere, ohne Freunde und ohne Freude. Jeder Tag war wie der andere, und keiner war sonderlich frisch und schön. Man konnte nicht sagen, daß Dorothea Engler häßlich war. Aber sie fand doch nicht „den Richtigen“. Oder er sie nicht, was eigentlich ganz daselbe und immer traurig ist. — Eines Abends, das Herz brennend vor Leere, setzte sich diese Frau, die in ihrem Leben nichts Selbstloses, nichts Besonderes gewagt oder getan hatte, vor einen Briefbogen und schrieb einen Brief, den ehesten und besten, den sie in den dreißig Jahren ihres Daseins geschrieben, gefühlt und erdacht hatte. Sie nahm jedes Wort aus ihrem Herzen. Der Brief sprach von ihrem Leben, von ihrem Alleinsein, von ihrer Sehnsucht, und ein ganz kleines Schimmern von Hoffnung war darin. Hoffnung ist der Luxus der Armen. Sie hatte nie besonders schön oder fließend geschrieben. Heute war jedes Wort am rechten Platze, sie schrieb in traumhafter Verzückung, und sie schrieb gut. — Dann war der Brief zu Ende, der letzte Punkt gesetzt. Es blieb nichts zu tun, als die Adresse zu schreiben. An wen? Das war das Schmerzliche. Wem sollte eine Frau aus ihrer wehen Einsamkeit diesen Brief senden? Dorothea saß eine Weile und grübelte in das Licht ihrer Lampe hinein. Sie kannte keine einzige Stadt, außer ihrer Vaterstadt, aus der sie nie herausgekommen war. Aber ihr war irgendein Berliner Straßennamen im Gedächtnis, ein hübscher, klingender, angenehmer. Sie schrieb einen Familiennamen, den viele Leute haben: „Herrn Müller“, und dann: „Berlin“ und den hübschen Straßennamen und die Hausnummer drei, weil Nummer drei eine gute Nummer, eine Glücksnummer ist. Noch am selben Abend ging sie aus und warf den Brief in den Postkasten. Eine Weile lang blieb sie neben dem Postkasten, der so viele Schicksale schluft, auf der dunklen Straße stehen,

blickte zum Nachthimmel auf, atmete tief auf und ging ins Haus zurück, die Treppe hinauf zu ihrer Einsamkeit. — Der Brief kam nicht zurück, obwohl sie den Absender vermerkt hatte. Ein Brief kann in Verlust geraten, kann ein Schicksal verändern, kann ein Menschenleben aufbauen oder niederreissen. Eines Tages, als sie aus dem Bureau kam, lag etwas Weißes, Schimmerndes im Türbriefkasten, der jahrelang leer gewesen war. Das Schloß war rostig, und sie hatte Mühe, es aufzubringen. Mit zitternden Händen nahm sie den Brief heraus. Absender: Peter Müller, Berlin, Straße 3. Da war er! Noch hielt sie ihn zweifelnd in der Hand. Ein guter Brief? Eine scherhafte, verlegende Antwort vielleicht? Etwa so: „Ich bin verheiratet und bedaure aufrichtig, für Ihr Herz keine Verwendung zu haben.“

Sie schämte sich ihres Briefes. Was man in einer wehen, dunklen Stunde schreibt, kann man, nüchtern geworden, nicht immer verantworten. Langsam öffnete sie den Brief. Warme, gute Worte kamen vor ihre Augen. Ein Mensch, einsam wie sie selbst. Ein Mensch, der die Hand, die sich ihm aus der großen Welt entgegenstreckte, dankbar nahm. Am Sonntag wollte er kommen. Wie ein Gebetbuch hielt Dorothea Engler den Brief, der ihrer großen Einsamkeit ein Ende mache. — Er brachte Glück, der Brief ins Blaue. Dorothea Engler und Peter Müller haben den Brief ins Blaue und die Antwort darauf nie bereut.

Der Ryfflihof mit dem Savoy = Hotel und die Modernisierung der Neuengasse in Bern.*)

So ganz neu und jung, wie der Name vermuten ließe, ist die Neuengasse auch nicht mehr, aber zu den eigentlichen historischen Gassen des alten Berns gehört sie doch auch nicht. Ihren heutigen Namen hat sie vielleicht zum Andenken an das ganze Quartier, in dem sie sich befindet, erhalten. Im alten Bern hieß nämlich der Stadtteil zwischen Räfig- und Christoffelturm die „Neue Neuenstadt“ oder auch die „uhrre neuenstat“. Die heutige Neuengasse aber hieß zu jener Zeit die „Bubengasse“ und war unbedingt nur ein bedeutungsloses Seitengäßchen. Da aber dieser

*) Die historischen Daten stammen aus Ed. von Rödt's Bernischer Stadtgeschichte.



Ansicht der Neuengasse mit den Feuerwehrmagazinen usw., an deren Stelle nun der Ryfflihof steht.